

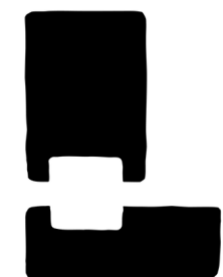


Neska eta emakume zientzialarien nazioarteko eguna ospatzeko ekintzak

2026ko otsailaren 2tik 11ra

Programa para celebrar el
día internacional de la niña
y la mujer en la ciencia

Del 2 al 11 de febrero de 2026



**LEGAZPIKO
UDALA**

FRANKENSTEIN AGURGARRIA ERREZITALDI MUSIKATUA

Petti eta Ana Galarragaren eskutik

Urtarrilaren 23an, Latxartegi Aretoan
23 de enero en el cine Latxartegi



Non daude zientziaren mugak? Nor da aurreikusi gabeko ondorioen erantzulea? Zerk bultzatzen du gizakia gaiztakeriara? Lurpera liteke iragana? Eta, batez ere, nor da munstroa? Frankenstein liburuan, galdera horien inguruan idatzi zuen Mary Shelleyk, duela 200 urte pasatxo.

¿Dónde están los límites de la ciencia? ¿Quién es responsable de las consecuencias imprevistas? ¿Qué impulsa a las personas a la maldad? ¿Se podría enterrar el pasado? Y, sobre todo, ¿quién es el monstruo? En el libro Frankenstein, sobre esas preguntas escribió Mary Shelley, hace poco más de 200 años.

#O11Erakusleihoak eta ginkana

Otsailaren 2tik 11ra, Legazpiko saltokietan

Del 2 al 11 de febrero en los comercios de Legazpi

Legazpiko Udalak Elhuyarrekin batera elkarlanean

El ayuntamiento de Legazpi en colaboración con Elhuyar



Otsailaren 2tik 11ra bitartean herriko 28 saltokik apainduko dituzte erakusleihoak zientziaren aurrerapena bultzatu duten emakumeen biografietan inspiratuta, Legazpiko kaleak herritar guztientzat irekitako dibulgazio-ibilbide bihurtuz.

#O11Erakusleihoak onlineko ginkana publikoa jarriko dugu martxan. Saltokiz saltoki, emakume protagonisten inguruko galderei erantzunez osa dezakete herritarrek #O11Erakusleihoak ginkana, herrian barrena ibiliz zientziako emakumezko erreferenteak ezagutzeko.

Ginkanan parte hartzen duten pertsona guztien artean 100 euroko bonu bat zozketatuko da, ekimen horretan parte hartzen duten saltokietan gastatzeko.

Del 2 al 11 de febrero 28 comercios locales decorarán sus escaparates inspirados en biografías de mujeres que han impulsado el avance de la ciencia, convirtiendo las calles de Legazpi en un recorrido divulgativo abierto a toda la ciudadanía.

Ponemos en marcha la ginkana pública online #O11Erakusleihoak. La ciudadanía puede completar la ginkana #O11Erakusleihoak, recorriendo el pueblo para conocer a referentes femeninos de la ciencia.

Entre todas las personas que participan en la ginkana se sorteará un bono de 100 euros para gastar en los comercios que participan en esta iniciativa.



#O11Hezkuntza zentroak

Hezkuntza-zentroek ere bat egingo dute ekimenarekin. Olamendi eskolak eta institutuak zein Haztegi ikastolak ginkanan parte hartuko dute aste horretan.

Mugikorrak erabili gabe, herriko ikastetxeek ginkanaren paperezko edizioan parte hartuko dute. Mapa bat eta galdetegia inprimatzeko jasoko dute, nahi izanez gero saltokiz saltoki erakusleihoak bisitatu eta ginkana osatzeko.

Ginkanaosatzen duten ikasleen artean antzerkirako sarrerak zozketatuko dira, eta KIMIKARIN TALDEAK dinamizatutako “Emakume kimikariaren tailerrean” parte hartzeko aukera izango dute.

Los centros educativos también se sumarán a la iniciativa. La escuela e instituto Olamendi y la ikastola Haztegi participarán esa semana en la ginkana.

Sin utilizar los móviles, los colegios de la localidad participarán en la edición en papel de la ginkana. Recibirán un mapa y un cuestionario para imprimir, visitar escaparates de comercios a comercios si lo desean y completar la ginkana.

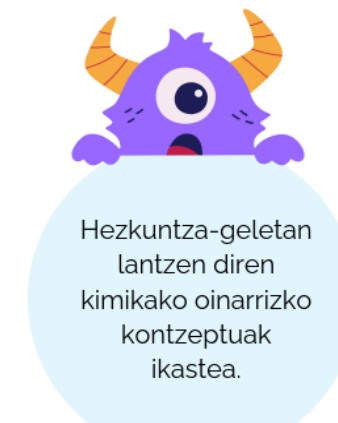
Entre las alumnas que componen la ginkana se sortearán entradas para teatro, y podrán participar en el "Taller de la mujer química", dinamizado por KIMIKARIN TALDEA.

EMAKUME KIMIKARIEN TAILLERA

Tailer hori emakume zientzialariek kimikaren arloan egindako ekarpenak nabarmentzeko diseinatutako hezkuntza-esperientzia da. Esperimentu praktiko eta dibertigarrien bidez, Marie Curie, Rosalind Franklin, Dorothy Crowfoot Hodgkin eta beste aitzindari batzuek egindako kontzeptuak eta aurkikuntzak ikasiko dituzte hurrek.

Este taller es una experiencia educativa diseñada para destacar las aportaciones de las mujeres científicas en el campo de la química. A través de experimentos prácticos y divertidos, los niños aprenderán conceptos y descubrimientos realizados por Marie Curie, Rosalind Franklin, Dorothy Crowfoot Hodgkin y otros pioneros.

HELBURUAK



**LEGAZPIKO
UDALA**

#O11 Emakume zientzialariek solasean

Otsailak 3, 18:00etan Kultur Etxean
3 de febrero, 18:00, en la Casa de Cultura



- **Legazpiko emakume zientzialariek solasean** / Charlando con mujeres científicas de Legazpi
- **Iraupena** / duración: 1'5 ordu / horas
- **Aurkezlea** / presentadora: Ana Galarraga Aiestaran
- **Solaskidek** / participantes: **Legazpiko 4 emakume zientzialari** / 4 mujeres legazpiarras científicas
 - Maialen Mendinueta Urkia- ortodonzista / ortodoncista
 - Irati Zurutuza Renom –kimikaria / química
 - Jone Narbaiza Martinez de Albeniz –bioteknologoa / biotecnóloga
 - Nora Alcelay Uribecheverria-adimen artifizialeko software-ingeniaria / ingeniera de software de inteligencia artificial.
- **Gaiak: Legazpiko emakume zientzialarien esperientziak eta ibilbideak herritarrei partekatzeko helburuarekin, hainbat hari-mutur landuko dira** / Con el objetivo de compartir a la ciudadanía las experiencias y rutas de las mujeres científicas de Legazpi, se abordarán diferentes temas.



#O11 Erakusketa

Otsailaren 2tik 11ra, Legazpiko Kultur Etxeko erakusketa aretoan

Del 2 al 11 de febrero en la sala de exposiciones de la Casa de Cultura de Legazpi

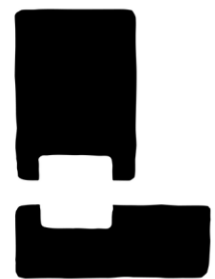
Emakume zientzialariei buruzko erakusketa bat egingo da Kultur Etxean.

Erakusketan emakume zientzialarien ibilbideak ezagutzeko pelikula eta irakurketa gomendioak bisitarien eskura jarriko dira.

Se celebrará una exposición sobre mujeres científicas en la Casa de Cultura.

En la exposición se pondrán a disposición de los visitantes recomendaciones de película y lectura para conocer las trayectorias de las mujeres científicas.

Eskerrik asko!



LEGAZPIKO
UDALA

